

KRAFT&DELE

PROFESSIONAL

ZAŘÍZENÍ PRO VYROVNÁVÁNÍ POVRCHU

KD175 / FS-SF35

NÁVOD K POUŽITÍ
Překlad původních pokynů



CE

VAROVÁNÍ

Aby se snížilo riziko úrazu, musí si všichni provozovatelé a obsluhující pracovníci před zahájením práce, výměnou příslušenství nebo údržbou tohoto elektrického spotřebiče přečíst tento návod a porozumět mu. V tomto návodu k obsluze není možné postihnout všechny možné situace.

Všechny osoby, které zařízení používají, provádějí na něm údržbu nebo pracují v jeho blízkosti, by měly dbát zvýšené opatrnosti.

OBSAH

Úvod Funkce a

ovládací prvky

aplikace

Nebezpečí a rizika Manipulace

Údržba

Specifikace čištění

Řešení problémů

ÚVOD

Děkujeme, že jste si vybrali toto zařízení.

Obecné bezpečnostní pokyny pro provoz elektrických zařízení

Cílem společnosti je vyrábět elektrická a spalovací zařízení, která pomáhají obsluze pracovat bezpečně a efektivně. Nejdůležitějším bezpečnostním faktorem tohoto nebo jakéhokoli jiného zařízení je obsluha. Správná manipulace a správný úsudek jsou nejlepší ochranou před zraněním. Není možné zde popsat všechna možná nebezpečí, ale pokusili jsme se popsat ta nejdůležitější. Každý, kdo přijde do styku s tímto zařízením, by měl dbát zvýšené opatrnosti a dodržovat bezpečnostní pravidla. Na zařízení a v jeho okolí musí být umístěny výstražné tabulky a značky s upozorněním na nebezpečí práce. Obsluha by si měla přečíst bezpečnostní pokyny dodávané s každým výrobkem a dodržovat je.

Se spotřebičem byste se měli důkladně seznámit a být proškoleni v jeho používání. I když jste podobné přístroje používali již dříve, měli byste vždy před použitím vyzkoušet a otestovat každý přístroj. Důkladně se s přístrojem seznamte a poučte se o jeho možnostech, omezeních, možných nebezpečích, o tom, jak funguje a jak jej vypnout.

APLIKACE

Zhutňování betonových desek

Prefabrikované desky

Vážení

Podlahy skladů

FUNKCE A OVLÁDÁNÍ

Motor

Motor se ovládá vypínačem nebo tlačítkem, které je umístěno na motoru pod palivovou nádrží.

Otáčky motoru se ovládají pákou plynu umístěnou na rukojeti.

Motor je čtyřtákní a lze jej používat pouze s bezolovnatým benzinem.

RIZIKA A NEBEZPEČÍ

NIKDY nedovolte nikomu obsluhovat zařízení bez řádného zaškolení. UJISTĚTE SE, že si všichni pracovníci obsluhy přečetli návod k obsluze, porozuměli mu a dodržují jej.

Při nesprávné nebo neopatrné manipulaci s tímto přístrojem může dojít k vážným zraněním.

! MECHANICKÁ RIZIKA

NESMÍTE přístroj používat, dokud nejsou nasazeny všechny ochranné kryty.

CHRÁNĚTE RUCE A NOHY PŘED otáčejícími se a pohybujícími se částmi, protože při kontaktu částí těla s částmi spotřebiče může dojít k vážnému poranění.

PŘESVĚDČTE SE, zda je vypínač napájení motoru ve vypnuté poloze a zda je odpojen kabel zapalování zapalovací svíčky, než obsluha sejme ochranné kryty nebo než hodlá na stroji provádět jakékoli úpravy.

Nenechávejte přístroj bez dozoru.

Při práci s přístrojem dbejte zvýšené opatrnosti. Vystavení vibracím nebo opakovaným pracovním činnostem vyplývajícím z používání jednotky může být škodlivé pro ruce a paže. NIKDY nestůjte na stroji během provozu

Je třeba dbát na to, aby se obsluha nedostala do kontaktu s tlumičem, protože se jedná o součást stroje, která je velmi horká a při kontaktu s tlumičem může dojít k vážným popáleninám.

Dbejte na to, aby opravy motoru a zařízení prováděli kvalifikovaní pracovníci.

! NEBEZPEČÍ POŽÁRU A VÝBUCHU

PETROL je za určitých podmínek extrémně hořlavá a výbušná kapalina. Dbejte na to, aby byl benzin skladován pouze ve schválených nádobách určených pro skladování benzínu.

NEDOPLŇUJTE palivo, pokud je motor v provozu nebo je horký.

NEDOPLŇUJTE palivo do motoru v blízkosti zdroje jisker, plamenů nebo osob, které kouří cigarety. NIKDY nenaplňujte palivovou nádrž příliš velkým množstvím paliva a při tankování se vyvarujte rozlití benzínu. Rozlitý benzin nebo benzinové páry se mohou vznítit. V případě rozlití se před spuštěním motoru jednotky ujistěte, že je prostor, kde se jednotka nachází, suchý. To proto, aby se palivo nevznítilo a nezpůsobilo požár.

Po doplnění paliva se ujistěte, že je víčko palivové nádrže pevně zašroubováno.

! CHEMICKÁ NEBEZPEČÍ

Benzínový motor NEProvozujte ani nedoplňujte palivo v uzavřeném prostoru bez dostatečného větrání.

DIOXID UHLÍKU (CHAD) unikající ze spalovacích motorů může v místech bez dostatečného větrání způsobit smrt.

HLUKOVÉ ZNEČIŠTĚNÍ

Nadměrný hluk může vést k dočasné nebo trvalé ztrátě sluchu.

POUŽÍVEJTE schválené zařízení na ochranu sluchu, abyste snížili expozici hluku, jak vyžadují právní předpisy o bezpečnosti a ochraně zdraví při práci (BOZP).

Noste ochranný oděv a obuv, abyste zabránili kontaktu pokožky s mokrým betonem.

NOSTE OCHRANNOU OBUV, abyste snížili riziko zranění způsobené jakýmkoliv předměty pronikajícími podrážkou, kontaktem s ostrými předměty, uklouznutím, kontaktem s mokrým betonem a nebezpečím úrazu elektrickým proudem. K ochraně očí používejte také OCHRANNÉ BRÝLE.

POUŽÍVEJTE při betonování nepromokavý ochranný oděv na ruce a kolena (při klečení). Pokud se oděv v důsledku kontaktu s betonem namočí, okamžitě se převlékněte. Nepoužívejte promočený oděv.

DODATEČNÉ RIZIKO

Uklouznutí, zakopnutí nebo pád je hlavní příčinou vážných zranění nebo úmrtí. Dávejte si proto pozor na nerovné nebo kluzké pracovní povrchy.

SERVIS

Použití vibračního zařízení pro vyrovnání povrchu

Po rozprostření betonu spusťte motor nivelačního přístroje a ručně táhněte tyč podél desky. Ujistěte se, že je po celé délce vodící hrany dostatek betonu.

Ke zhutnění a vyrovnání betonu stačí v podstatě jeden přejezd nivelačním přístrojem. Vibrace betonu jsou stále nutné, aby se vzduchové bubliny dostaly na povrch. Nastartujte motor pomocí startéru. (Pokud je motor vybaven vypínačem, před spuštěním startéru jej nejprve zapněte.)

Při práci VŽDY udržujte vhodnou a stabilní polohu těla, aby nedošlo k uklouznutí nebo ztrátě kontroly při spuštění nebo ovládání stroje.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Zkontrolujte opotřebení nebo poškození pryžových antivibračních podložek. Hliníkové nosníky pravidelně čistěte, aby se na nich nehromadily zbytky betonu.

SERVIS

Zatížení skříně je třeba mazat po každých 10 hodinách provozu. Nepoužívejte používat nadměrné množství maziva. Pravidelně kontrolujte, čistěte a/nebo vyměňujte vzduchový filtr motoru, zejména při provozu ve znečištěném prostředí.

Pravidelně kontrolujte, čistěte a/nebo vyměňujte zapalovací svíčky. Zkontrolujte těsnost všech spojovacích dílů, protože přístroj je během provozu vystaven vibracím. Chcete-li jednotku otestovat, podepřete nosníky na obou koncích na konzole. (Použijte například dvě automobilové pneumatiky).

ČIŠTĚNÍ A SKLADOVÁNÍ

Udržujte jednotku čistou (bez zbytků betonu). Dbejte na to, aby chladičí otvory motoru nebyly zakryté.

SPECIFIKACE

Model	FS-SF35
Typ motoru	vzduchem chlazený čtyřtákní motor
Motor	Benzín / Honda GX35 typ
Power	2,1 km / 1,6 kW
Max. Otáčky motoru	9500 otáček za minutu
Úroveň vibrací vibrátoru	12000 Hz
Objem motoru	42ccm
Hmotnost (kg)	16
Velikost balení (cm)	71*48*33
Velikost lopatek (m)	1.22-4.88
Hmotnost (kg)	2.9-11.61
Hladina akustického tlaku	91 dB(A)

Hmotnost lopatek

Celková hmotnost stroje se skládá z hmotnosti motorové jednotky a hmotnosti nožů.

Velikost lopatek m(ft)	1.22(4)	1.8(6)	2.44(8)	3.0(10)	3.66(12)	4.47(14)	4.88(16)
Hmotnost kg(lbs)	2.9(6.4)	4.36(9.6)	5.81(12.8)	7.27(16.0)	8.72(19.2)	10.16(22.4)	11.61(25.6)

ŘEŠENÍ PROBLÉMU

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
nedostatečné vibrace, v jejichž důsledku nelze betonovou podlahu vyrovnat a vyhladit. správný způsob	Centrální síla vibračního zařízení je nastavena příliš nízko.	Nastavení excentrických závaží nebo zvýšení otáček motoru
	Příliš mnoho betonu podél náběžné hrany lopatky	Odstranění přebytečného betonu z čepele
	Zvolená šířka nože je příliš velká	Zvolte menší čepel. Nezapomeňte, že maximální šířka je 20 stop (2 metry). motory)
Nivelační přístroj příliš vibruje a nepohybuje se volně. podél nosných prvků kolejnice	Zvolené závaží lopatek a excentrů nejsou shodné.	Nastavte excentrická závaží tak, aby odpovídala zvolené šířce nože.
Beton vypadá jako "vlnitý"	Obsluha pohybuje strojem příliš pomalu	Rychlejší přesun zařízení zpět
	Příliš vysoká frekvence vibrací pro tento typ betonu	Snižte otáčky motoru a couvejte rychlejší
Při vyrovnávání povrchů v provozním režimu na povrchu zůstávají "mokrý", VELKÉ nebo MALÉ skvrny.	Příliš mnoho nebo příliš málo betonu na jedné straně	Pracovníci by měli betonový povrch vhodným způsobem vyrovnat. Vždy dodržujte vzdálenost 1 palec v přes přední část čepele
Čepel zajede do mokrého betonu	Čepel nebyla ponechána v správně umístěné	Každý konec čepele musí pohybovat po stejném betonovém povrchu.
Problémy se startováním spotřebiče, palivo je ve spotřebiči, ale zapalovací svíčka je poškozená spínač zapalování nevytváří jiskru	Problém se zapalovací svíčkou	Zkontrolujte mezeru mezi zapalovacími svíčkami a izolaci nebo vyměňte zapalovací svíčku.
	Usazeniny na zapalovací svíčce	Vyčistěte nebo vyměňte zapalovací svíčky
	Zkrat v důsledku nedostatečné izolace zapalovací svíčka	Zkontrolujte izolaci zapalovacích svíček a vyměňte je. v případě opotřebení izolace
	Nesprávná mezera mezi zapalovacími svíčkami	Nastavte správnou velikost zápalné mezery
problémy se spuštěním spotřebiče, palivo je ve spotřebiči, svíčka spínač zapalování vytváří	Zkrat vypínače ON/OFF	Zkontrolujte elektrické připojení vypínače nebo jej vyměňte. přepínač v případě potřeby

jiskru		
	Vadná zapalovací cívka	Výměna zapalovací cívky
	Nesprávná mezera	Nastavení mezery mezi svíčkami
	zapalovací svíčka nebo znečištěné kontaktní body v mezeře	spínač zapalování a vyčistěte zapalovací svíčku
	Opotřebovaná izolace kondenzátoru nebo zkrat	Vyměňte kondenzátor
	Vadné zapojení zapalovací svíčky nebo zkrat	Vyměňte poškozené vedení zapalovací svíčky zapalování
Problémy se startováním spotřebiče, palivo je ve spotřebiči, zapalovací svíčka vytváří jiskru a kompresní poměr je přiměřený	Nesprávný typ paliva	Vypláchněte palivový systém jednotky a doplňte správné palivo.
	Voda nebo znečištění palivového systému	Vyčistěte palivový systém
	Znečištěný vzduchový filtr	Vyčistěte nebo vyměňte vzduchový filtr
	Otevřená škrticí klapka	Zavření škrticí klapky
Problémy se startováním spotřebiče, palivo je ve spotřebiči, zapalovací svíčka vydává jiskru, ale kompresní poměr je nízký. příliš nízká	Ucpaný nebo vážně znečištěný sací/výfukový ventil	Zkontrolujte ventily a v případě potřeby je vyměňte
	Opotřebovaný pístní kroužek a/nebo píst	Výměna pístních kroužků nebo pístu
	Hlava pístu a/nebo konektor zapalovací svíčky není byly řádně nainstalovány	Dotáhněte uvolněný součásti pístu a zapalovací svíčky
	Poškozené těsnění hlavy a/nebo těsnění zapalovací svíčka	Výměna těsnění hlavy a zapalovacích svíček
V nádrži zapalování není palivo	V palivové nádrži není palivo	Používejte správné palivo pro spotřebič
	Znečištěný palivový filtr	Vyměňte palivový filtr
	Ucpaný vypouštěcí otvor víčka nádrže paliva	Vyčistěte nebo vyměňte víčko palivové nádrže
	Vzduch v palivovém potrubí	Odvzdušnění palivového systému



Elektrické výrobky se nesmí likvidovat společně s domovním odpadem. Musí být likvidovány ve specializovaných recyklačních zařízeních. Informace o likvidaci elektrospotřebičů získáte na místních úřadech.

Autorizovaný zástupce výrobce:

FOREINTRADE SP Z O O

Grochowska 341, místo 174; 03-822 Varšava

ZÁRUČNÍ KARTA

Vážený zákazníku!

Děkujeme vám za váš nákup zboží značky Kraft&Dele. Dovolujeme si Vás upozornit, že na Vámi zakoupený výrobek se vztahuje záruka 1 rok od data nákupu. Tato charta Záruka je platná pouze s dokladem o prodeji nebo podpisem a razítkem prodejce. V rámci záruky budou všechny závady bezplatně opraveny, pokud jsou splněny následující podmínky byly způsobeny výrobními nebo technickými vadami výrobku a pokud byl spotřebič používán v souladu s jeho určením a požadavky uvedenými v návodu k obsluze. Viz podrobné záruční podmínky.

VYPLNÍ PRODÁVAJÍCÍ

Datum prodeje výrobku:
Název a symbol výrobku:
Klient*)
Adresa klienta
Razítko a podpis prodávajícího (pokud není proveden zápis, musí být přiložen doklad o prodeji):
Podpis klienta:

Pozor: bez splnění všech výše uvedených bodů je záruční list neplatný!

SERVISNÍ OPRAVY		
N	Popis opravy	Datum, podpis a razítko

*) Vlastník zařízení, který uplatňuje nárok na záruku, je povinen poskytnout údaje.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY:

1. Prodejce, dále jen "ručitel", poskytuje záruku na bezproblémový provoz výše uvedeného zařízení po dobu 12 měsíců od data nákupu.
2. V případě poškození zařízení během záruční doby je Ručitel po uplynutí záruční doby povinen ověřit oprávněnost reklamace a zajistí bezplatnou opravu, nebo pokud to není možné. oprava - výměna poškozených dílů. Doba opravy nepřesáhne 14 dní od data písemného oznámení poruchy. Specializované opravy, které vyžadují dovoz součástí ze zahraničí může prodloužit opravu o dalších 30 dní. Metoda Opravu určí Ručitel.
3. Jakékoli poškození způsobené provozem a údržbou zařízení, které nejsou v souladu s návodem k použití, nesprávnou přepravou, provozem zařízení v klimatických podmínkách, které neodpovídají podmínkám uvedeným v návodu k použití, nebo jinými příčinami způsobenými provozem zařízení. Uživatel může být opraven na své náklady.
4. Záruka se nevztahuje na činnosti údržby, jako je nastavení jednotky, zlepšení připojení, kalibrace, doplnění oleje.
5. Ručitel neodpovídá za nežádoucí účinky slabého podkladu, na který bylo zařízení připevněno.
6. Prodejce si vyhrazuje právo odmítnout poskytnutí bezplatné služby v případě, že bez záruční karty.
7. Záruční list je platný v rámci země a pouze pro výrobky zakoupené na území dané země.
Polská republika.
8. Záruka se nevztahuje na:
 - mechanické poškození, tj. praskliny skleněných a plastových částí a všech ostatních součástí, které podléhají přirozenému opotřebení (např. filtry, těsnění, diody, baterie atd.).
 - příliš nízká nebo příliš vysoká teplota a škody způsobené vyšší mocí (požár, povodeň, blesk).
 - poškození způsobené použitím neoriginálních dílů a příslušenství
 - škody způsobené napěťovými špičkami
 - škody způsobené neoprávněnými opravami
 - používání zařízení od okamžiku zjištění škody.
 - nedodržení všech ostatních upozornění v návodu k obsluze.



Měla by se používat vhodná opatření na ochranu sluchu, aby se zabránilo jeho poškození.

Používejte ochranné brýle.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Podle ISO/IEC Guide 22 a EN 45014

Autorizovaný zástupce výrobce: z o.o.

Adresa zplnomocněného zástupce: Grochowska 341 lok.174 ; 03-822 Varšava.

PROHLAŠUJEME, ŽE VÝROBEK JE V SOULADU S EVROPSKÝMI NORMAMI.

Název produktu: Vibrační deska na naftu (ochranná známka Kraft&Dele)

Model (obchodní označení): FS-SF35 / KD175

Údaje o výrobku: Motor: čtyřtakový

Startování: Mechanický startér

Prohlášení:

Výrobek, na který se toto prohlášení vztahuje, splňuje požadavky směrnic ES:

1. 2006/42/ES Směrnice o strojních zařízeních
2. 2011/65/EU Směrnice ROHS 2
3. 2000/14/ES Směrnice o emisích hluku

Podle norem:

EN ISO 12100:2010; EN 12649:2008+A1:2011; EN 50581:2012; EN ISO 3744:2011

Certifikát číslo M.2018.201.N4943 vydaný společností Mutlukent Mahallesi 2073 Sokak (Eski 93 Sokak; No:10 Cankaya, Ankara, Turecko) ze dne 10.6.2018.

Osoba odpovědná za vedení technické dokumentace: 03- 822 Varšava, Grochowska 341 lok. 174.

Ma Dong Hui, Varšava, 08.07.2019